

beurer

TL 45 Perfect Day



PL Lampa o świetle dziennym
Instrukcja obsługi

CE 0123



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Drodzy Klienci!

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Nasza firma oferuje dokładnie przetestowane, wysokiej jakości produkty przeznaczone do pomiaru wagi, ciśnienia krwi, temperatury ciała i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, ogrzewania oraz poprawy jakości powietrza.

Z poważaniem
Zespół Beurer

Dlaczego lampa o świetle dziennym nazywa się „Perfect Day”?

Lampa o świetle dziennym beurer TL 45 Perfect Day ma trzy temperatury barwowe do wyboru i umożliwia w ten sposób różne zastosowania do regulacji rytmu dnia i nocy.

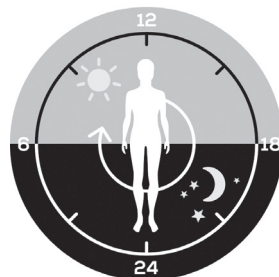
Lampę o świetle dziennym można wykorzystywać w celu imitowania słonecznego dnia lub stosować w sposób ukierunkowany do wspomagania koncentracji, terapii i wypoczynku.

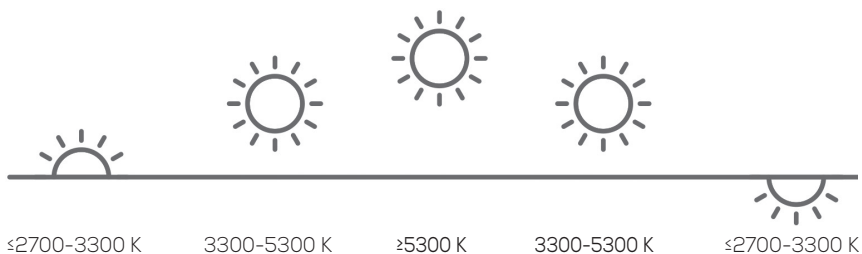
Lampa o świetle dziennym TL 45 Perfect Day działa w oparciu o koncepcję „**Human Centric Lighting**”.

Centralnym punktem Human Centric Lighting (w skrócie HCL) jest człowiek i jego postrzeganie światła. HCL uwzględnia psychologiczne, fizjologiczne i psychobiologiczne oddziaływanie światła na ludzi, np. jako sygnału dla naszego wewnętrznego zegara.

HCL wykorzystuje zmienne temperatury barwowe i intensywność światła, aby wspomagać koncentrację i odpoczynek. Na przykład różne temperatury barwowe działają w różny sposób na ludzkie oko.

Coraz częściej firmy starają się odpowiednio zaaranżować stanowisko pracy, aby zapewnić pracownikom optymalne światło. Może to zwiększyć motywację i wydajność oraz ograniczyć błędy i absencję. Lampa o świetle dziennym TL 45 Perfect Day zapewnia wszystkie te korzyści w miejscu pracy lub w domu. Dysponuje trzema temperaturami barwowymi: „active”, „therapy” i „relax”.





	active	therapy	relax
Symulowane światło dzienne	Przed południem	Południe	Wieczór
Czynność	Praca wymagająca koncentracji	Terapia przy 10 000 luksów	Rozrywka
Kelwiny	4300 kelwinów	6500 kelwinów	3000 kelwinów
Luksy	7000 luksów przy odległości ok. 25 cm	10 000 luksów przy odległości ok. 20 cm	3000 luksów przy odległości ok. 20 cm

Dlaczego należy stosować światło dzienne?

Jesienią dni są coraz krótsze i ilość światła słonecznego, która do nas dociera, zmniejsza się. Ponadto zimą, kiedy dni stają się jeszcze krótsze, ludzie spędzają więcej czasu w zamkniętych pomieszczeniach. Wówczas mogą wystąpić niekorzystne objawy niedoboru światła. Często ten stan jest określany jako „zimowa depresja”. Możliwe symptomy to:

- Zmienność nastrojów
- Przygnębienie
- Brak energii i ochoty do życia
- Ogólne złe samopoczucie
- Zwiększona potrzeba snu
- Brak apetytu
- Zakłócenia koncentracji

Przyczynę tych objawów stanowi fakt, że światło (a w szczególności światło słoneczne) jest ważne w naszym życiu i bezpośrednio wpływa na organizm człowieka. Światło słoneczne pośrednio kontroluje produkcję melatoniny, która jest wydzielana do krwi tylko wtedy, gdy panuje ciemność. Ten hormon informuje organizm o tym, że nadchodzi czas na sen. W miesiącach, kiedy najbardziej brakuje słońca, mamy do czynienia ze zwiększonym wytwarzaniem melatoniny. W rezultacie trudniej jest nam wstać, ponieważ funkcje organizmu są ograniczone. W przypadku użycia lampy o świetle dziennym bezpośrednio po porannym przebudzeniu, czyli możliwie jak najwcześniej, produkcja melatoniny może zostać zablokowana, co wywoła pozytywny nastrój.

Ponadto przy braku światła utrudnione jest wytwarzanie hormonu szczęścia, serotoniny, która ma znaczący wpływ na nasze „dobre samopoczucie”. Zastosowanie światła wiąże się ze zmianami ilościowymi hormonów i substancji semiochemicznych w mózgu mogących oddziaływać na naszą aktywność, nasze uczucia i samopoczucie. Aby przeciwdziałać nierównowadze hormonalnej wywołanej przez wyżej wymienione czynniki, można zastosować lampę o świetle dziennym, która znakomicie zastępuje naturalne światło słoneczne.

W medycynie stosuje się lampy o świetle dziennym do terapii świetlnej w przypadku objawów niedoboru światła. Lampy o świetle dziennym symulują światło dzienne o natężeniu ponad 10 000 luksów. Takie światło może oddziaływać na ciało człowieka i być stosowane terapeutycznie lub zapobiegawczo. Normalne elektryczne źródła światła są niewystarczające, aby wpływać na gospodarkę hormonalną. Na przykład natężenie światła w dobrze oświetlonym biurze to około 500 luksów.

Spis treści

1. Zawartość opakowania	4	8. Czyszczenie i konserwacja.....	8
2. Objaśnienie symboli	4	9. Przechowywanie.....	8
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	5	10. Utylizacja	9
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	5	11. Postępowanie w przypadku problemów	9
5. Opis urządzenia.....	6	12. Dane techniczne	9
6. Uruchomienie	6	13. Zasilacz	11
7. Zastosowanie	7	14. Gwarancja/serwis	11

















1. Zawartość opakowania



Zestaw należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na urządzeniu ani na akcesoriach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości należy zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub napisać na podany adres działu obsługi klienta.

- Lampa o świetle dziennym
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Zasilacz

2. Objaśnienie symboli

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

	Przestrzegać instrukcji Przed rozpoczęciem pracy / użytkowania urządzeń lub maszyn należy przeczytać instrukcję		Informacja o produkcie Wskazówka z ważnymi informacjami.
	Ostrzeżenie Wskazówka ostrzegająca przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń lub zagrożenia zdrowia		Uwaga Zasada bezpieczeństwa odnosząca się do ewentualnych uszkodzeń urządzenia/akcesoriów.
	Producent		Urządzenie klasy ochronności II Urządzenie ma podwójną izolację ochronną i spełnia wymogi klasy ochronności 2.
	Numer seryjny		Oznakowanie CE Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)		Ochrona przed ciałami obcymi o średnicy 12,5 mm i większymi oraz przed kroplami wody spadającymi pionowo
	Dopuszczalna temperatura i wilgotność powietrza w miejscu przechowywania		Dopuszczalna temperatura i wilgotność powietrza podczas pracy
	"Tylko do użytku wewnętrznego		Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.		Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura

	Prąd stały Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.		OFF/ON
--	---	--	--------

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Lampa o świetle dziennym jest przeznaczona wyłącznie do naświetlania ciała człowieka. Nie należy stosować lampy o świetle dziennym w przypadku zwierząt. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego. Nie jest przeznaczone do zastosowania w celach komercyjnych. Lampa o świetle dziennym służy do kompensacji efektów braku światła, w szczególności światła słonecznego i do łagodzenia objawów zimowej choroby afektywnej sezonowej, zaburzeń nastroju i zaburzeń dobowego rytmu snu.

4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Lampa o świetle dziennym jest przeznaczona tylko do naświetlania ciała człowieka.
- Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń, a wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości należy zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do sprzedawcy lub napisać na podany adres działu obsługi klienta.
- Należy również zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie lampy o świetle dziennym.
- Urządzenie może być zasilane tylko napięciem sieciowym zgodnym z podanym na tabliczce znamionowej.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie ani używać w wilgotnych pomieszczeniach.
- Nie wolno stosować u osób niesamodzielnych, dzieci poniżej 3. roku życia ani osób nieodczuwających ciepła (osób cierpiących na chorobowe zmiany skórne), po zażyciu leków przeciwbólowych, alkoholu lub narkotyków.
- Produkt nie powinien być używany przez osoby nieostrożne.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia!).
- Gdy urządzenie jest w stanie nagrzane, nie wolno go zakrywać ani przechowywać w opakowaniu.
- Przed dotknięciem urządzenia należy zawsze wyciągnąć wtyczkę i zaczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Po podłączeniu urządzenia do zasilania nie należy dotykać go wilgotnymi rękami; nie może ono również zostać ochlapano wodą. Można je uruchomić tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest całkowicie suche.
- Przewód sieciowy i wtyczkę należy podłączać i odłączać tylko suchymi rękami. Ta zasada ma również zastosowanie w przypadku dotyknięcia czujnika włączania/wyłączania.
- Kabel zasilania należy umieścić z dala od ciepłych przedmiotów i otwartego płomienia.
- Należy chronić urządzenie przed silniejszymi uderzeniami.
- Zasilacza nie wolno wyciągać z gniazdka sieciowego, ciągnąc za kabel.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. W takich przypadkach należy skontaktować się z obsługą klienta.
- Jeśli przewód sieciowy urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy zutylizować urządzenie.
- Tylko wtedy, gdy wtyczka zostanie wyjęta z gniazda sieciowego, można być pewnym, że zasilanie zostało odłączone.
- Nie należy używać urządzenia w obecności mieszanin łatwopalnych gazów znieczulających z powietrzem, tlenem lub tlenkiem azotu.
- Opiswane urządzenie nie wymaga kalibracji, kontroli ani prac konserwacyjnych.
- Urządzenia nie można naprawiać. Nie zawiera ono żadnych części podlegających naprawie.
- Bez zgody producenta nie należy przeprowadzać zmian w urządzeniu.
- Zmiany w urządzeniu wymagają dokładnych testów, aby zapewnić bezpieczeństwo podczas jego dalszej eksploatacji.
- Kabel przechowywać poza zasięgiem małych dzieci, aby uniknąć zaplątania lub uduszenia się przez udławienie.
- Urządzenie jest zaprojektowane do obsługi przez pacjentów. Urządzenia i akcesoriów należy używać zgodnie z tą instrukcją.
- Należy uważać, aby produkt nie spadł z podwyższenia.
- Wymagania dotyczące umiejscowienia produktu:
 1. Najpierw całkowicie otworzyć nóżkę i postawić produkt poziomo, aby zapobiec przechyleniu.
 2. Nie potrząsać produktem, gdy jest ustawiony, aby uniknąć spadnięcia.
 3. Podczas ustawiania produktu nie ruszać nóżki, aby zapobiec jego spadnięciu.
 4. Nie ciągnąć za kabel zasilacza, aby zapobiec spadnięciu produktu.

Informacje ogólne



UWAGA

- W przypadku zażywania leków, takich jak środki przeciwbólowe, środki obniżające ciśnienie i antydepresyjne, należy wcześniej skonsultować z lekarzem możliwość używania lampy o świetle dziennym.
- U osób ze schorzeniami siatkówki (podobnie jak u diabetyków) przed rozpoczęciem stosowania urządzenia należy przeprowadzić badanie u okulisty.
- Nie wolno stosować w przypadku chorób oczu, takich jak zaćma, jaskra, ogólne schorzenia nerwu wzrokowego i w przypadku zapaleń ciała szklistego.
- W przypadku osób wrażliwych na światło i ze skłonnościami do migreny możliwość używania lampy o świetle dziennym należy wcześniej skonsultować z lekarzem.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dot. zdrowia należy zawsze zasięgnąć porady lekarza rodzinnego!
- Przed użyciem urządzenia usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Świetlówki nie podlegają gwarancji.
- Kontrola przy włączeniu: Należy sprawdzić (szczególnie po osiągnięciu przewidywanej liczby godzin eksploatacji), czy po włączeniu nie widać jasnych błysków, ciemnych obszarów/cieni ani innych anomalii. W razie nieprawidłowości skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Zasilacz należy do wyposażenia medycznego.

Naprawa

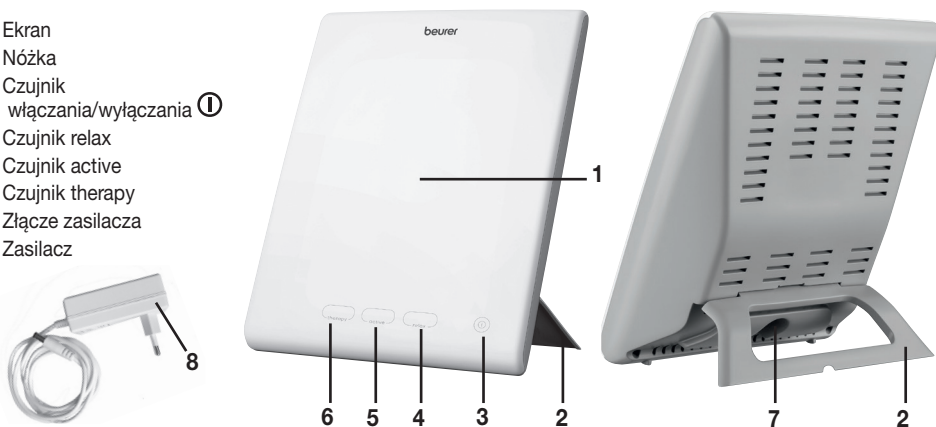


UWAGA

- Nie wolno otwierać urządzenia. Nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Grozi to poważnymi obrażeniami. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- W celu naprawy należy zwrócić się do serwisu lub autoryzowanego dystrybutora.

5. Opis urządzenia

1. Ekran
2. Nóżka
3. Czujnik włączania/wyłączania ⓘ
4. Czujnik relax
5. Czujnik active
6. Czujnik therapy
7. Złącze zasilacza
8. Zasilacz



6. Uruchomienie

Wyjąć urządzenie z folii. Sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń i awarii. Po stwierdzeniu uszkodzenia lub awarii nie należy korzystać z urządzenia. W takim wypadku należy skontaktować się z serwisem lub dostawcą.

Ustawianie

Ustawić urządzenie na równym podłożu. Miejsce ustawienia należy wybrać tak, aby odległość między urządzeniem a użytkownikiem wynosiła 20–45 cm. Dzięki temu lampa o świetle dziennym będzie działać optymalnie.

ⓘ Wskazówka:

Jeśli urządzenie było przechowywane w magazynie lub transportowane, należy je umieścić przynajmniej na dwie godziny w temperaturze pokojowej.

Zasilanie sieciowe



UWAGA


Lampy o świetle dziennym można używać jedynie z opisanym tutaj zasilaczem, aby wykluczyć ewentualne uszkodzenia lampy.



1. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda zasilacza znajdującego się w tylnej części lampy o świetle dziennym oraz do odpowiedniego gniazda wtykowego. Zasilacz może być podłączany tylko do napięcia zgodnego z podanym na tabliczce znamionowej.
2. Po zakończeniu korzystania z lampy odłączyć zasilacz najpierw od gniazda sieciowego, a następnie od lampy.

Wskazówka:

- W pobliżu miejsca stosowania urządzenia powinno znajdować się gniazdo sieciowe.
- Kabel zasilania należy ułożyć tak, aby uniemożliwić ewentualne potknięcie się o niego.

7. Zastosowanie

1	Podłączanie zasilacza Podłączyć zasilacz do gniazda zasilacza znajdującego się w tylnej części lampy o świetle dziennym oraz do odpowiedniego gniazda wtykowego.																								
2	Włączanie lampy o świetle dziennym W celu włączenia lampy o świetle dziennym należy dotknąć czujnika włączania/wyłączenia  .																								
3	Korzystanie ze światła Wybrać za pomocą czujnika włączania/wyłączenia na lampie o świetle dziennym odpowiednie ustawienie. Zalecamy następujące dwa zastosowania: Przykład zastosowania do imitacji słonecznego dnia <table border="1"><thead><tr><th>Program</th><th>Początek zastosowania</th></tr></thead><tbody><tr><td>relax</td><td>godz. 6:00</td></tr><tr><td>active</td><td>godz. 10:00</td></tr><tr><td>therapy</td><td>godz. 12:00</td></tr><tr><td>active</td><td>godz. 14:00</td></tr><tr><td>relax</td><td>godz. 20:00</td></tr></tbody></table> Przykład wykorzystania do zapewnienia optymalnego światła podczas dnia roboczego <table border="1"><thead><tr><th>Program</th><th>Początek zastosowania</th></tr></thead><tbody><tr><td>therapy</td><td>godz. 6:00</td></tr><tr><td>active</td><td>godz. 8:00</td></tr><tr><td>relax</td><td>godz. 12:00</td></tr><tr><td>active</td><td>godz. 13:00</td></tr><tr><td>relax</td><td>godz. 20:00</td></tr></tbody></table>	Program	Początek zastosowania	relax	godz. 6:00	active	godz. 10:00	therapy	godz. 12:00	active	godz. 14:00	relax	godz. 20:00	Program	Początek zastosowania	therapy	godz. 6:00	active	godz. 8:00	relax	godz. 12:00	active	godz. 13:00	relax	godz. 20:00
Program	Początek zastosowania																								
relax	godz. 6:00																								
active	godz. 10:00																								
therapy	godz. 12:00																								
active	godz. 14:00																								
relax	godz. 20:00																								
Program	Początek zastosowania																								
therapy	godz. 6:00																								
active	godz. 8:00																								
relax	godz. 12:00																								
active	godz. 13:00																								
relax	godz. 20:00																								

4	<p>Zastosowanie przy ustawieniu terapiy</p> <p>Należy usiąść jak najbliższej lampy o świetle dziennym (ok. 20–45 cm). Podczas stosowania można oddawać się swoim ulubionym zajęciom. Można czytać, pisać, rozmawiać przez telefon itp.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Co jakiś czas na krótko spoglądać bezpośrednio na światło, ponieważ wchłanianie lub działanie następuje przez oczy/siatkówkę. • Lampę o świetle dziennym można stosować bez ograniczeń. Jednak terapia świetlna jest najbardziej skuteczna, jeśli zabiegi odbywają się w określonych przedziałach czasowych co najmniej 7 dni z rzędu. • Niezależnie od zalecenia w punkcie 3 można korzystać z funkcji terapii o różnych porach. Najlepszą porą terapii jest czas między 6 rano a 8 wieczorem. • Nie należy spoglądać bezpośrednio w światło przez cały okres użytkowania, ponieważ może to prowadzić do podrażnienia siatkówki. • Należy zacząć od krótszego naświetlania, a z biegiem tygodnia wydłużać je. <p>Wskazówka:</p> <p>Po pierwszym użyciu mogą wystąpić bóle oczu i głowy; ustąpią one w dalszych sesjach, ponieważ układ nerwowy przyzwyczai się do nowych bodźców.</p>												
5	<p>Na co należy zwrócić uwagę</p> <p>Przy zastosowaniu zalecana odległość między twarzą a lampą wynosi 20–45 cm. Czas trwania zabiegu zależy od odległości twarzy od urządzenia:</p> <table border="1" data-bbox="140 520 1025 667"> <thead> <tr> <th data-bbox="140 520 437 555">Luksy</th> <th data-bbox="437 520 735 555">Odległość</th> <th data-bbox="735 520 1025 555">Czas stosowania</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="140 555 437 592">10 000</td> <td data-bbox="437 555 735 592">ok. 20 cm</td> <td data-bbox="735 555 1025 592">½ godz.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="140 592 437 628">5000</td> <td data-bbox="437 592 735 628">ok. 30 cm</td> <td data-bbox="735 592 1025 628">1 godz.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="140 628 437 667">2500</td> <td data-bbox="437 628 735 667">ok. 45 cm</td> <td data-bbox="735 628 1025 667">2 godz.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Zasadniczo obowiązuje zasada: Im bliżej jest się źródła światła, tym krótszy jest czas stosowania.</p>	Luksy	Odległość	Czas stosowania	10 000	ok. 20 cm	½ godz.	5000	ok. 30 cm	1 godz.	2500	ok. 45 cm	2 godz.
Luksy	Odległość	Czas stosowania											
10 000	ok. 20 cm	½ godz.											
5000	ok. 30 cm	1 godz.											
2500	ok. 45 cm	2 godz.											
6	<p>Korzystanie ze światła przez dłuższy okres</p> <p>W porze roku z niewielką ilością światła powtarzać zabiegi co najmniej przez 7 następujących po sobie dni lub też dłużej, w zależności od indywidualnych potrzeb. Korzystne jest przeprowadzanie zabiegu w godzinach porannych.</p>												
7	<p>Wyłączenie lampy o świetle dziennym</p> <p>W celu wyłączenia lampy o świetle dziennym należy dotknąć czujnika włączania/wyłączenia .</p> <p>Lampa o świetle dziennym gaśnie. Wyjąć zasilacz z gniazdka.</p> <p> UWAGA</p> <p>Po użyciu lampa jest ciepła. Należy odpowiednio długo schładzać lampę przed jej uprzątnięciem i/lub zapakowaniem!</p>												

8. Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie należy od czasu do czasu czyścić.

OSTRZEŻENIE

- Należy upewnić się, że woda nie dostanie się do wnętrza urządzenia!
Przed czyszczeniem urządzenie musi zostać wyłączone, odłączone od sieci i schłodzone.
- Nie myć urządzenia w zmywarce!
Do czyszczenia należy używać lekko zwilżonej szmatki.
- Nie należy używać silnych środków czyszczących ani zanurzać urządzenia w wodzie.
- Po podłączeniu urządzenia do zasilania nie należy dotykać go wilgotnymi rękami; nie może ono również zostać ochlapano wodą. Można je uruchomić tylko i wyłącznie wtedy, gdy jest całkowicie suche.

9. Przechowywanie

Nie używane przez dłuższy czas urządzenie przechowywać odłączone od zasilania, w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Należy przestrzegać warunków przechowywania opisanych w rozdziale „Dane techniczne”.

10. Utylizacja

W związku z wymogami w zakresie ochrony środowiska nie należy wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji wraz z odpadami domowymi. Należy oddać je do utylizacji w odpowiednim punkcie zbiórki. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań zwrócić się do właściwej lokalnej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



11. Postępowanie w przypadku problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie świeci.	Urządzenie jest wyłączone.	Dotknąć czujnika włączania/wyłączania ①.
	Brak prądu.	Włożyć zasilacz do odpowiedniego gniazda sieciowego.
	Brak prądu.	Zasilacz jest uszkodzony. Należy skontaktować się z serwisem lub dystrybutorem.
	Przekroczono okres użytkowania diod LED. Uszkodzenie diod LED.	W celu naprawy należy zwrócić się do serwisu lub autoryzowanego dystrybutora.

12. Dane techniczne

Nr modelu	GCE 503	
Typ	TL 45 Perfect Day	
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	200 x 250 x 60 mm	
Masa	Ok. 475 g	
Element oświetleniowy	Diody LED	
Maks. moc światła	therapy	25 W/m ²
	active	25 W/m ²
	relax	14 W/m ²
Znamionowa moc wyjściowa	therapy	25 W ±2 W
	active	16 W ±1 W
	relax	6 W ±1 W
Natężenie oświetlenia	therapy	10 000 luksów (odstęp ok. 20 cm) 6500 K
	active	7000 luksów (odstęp ok. 25 cm) 4300 K
	relax	3000 luksów (odstęp ok. 20 cm) 3000 K
Naświetlanie	Naświetlanie poza zakresem widzialnym (podczerwień i UV) jest tak niewielkie, że jest nieszkodliwe dla oczu i skóry.	
Warunki eksploatacji	Od 0°C do +35°C, 15–90% względnej wilgotności powietrza, ciśnienie otoczenia 700–1060 hPa	
Warunki transportu i przechowywania	Od -20°C do +60°C, 15–90% względnej wilgotności powietrza, ciśnienie otoczenia 700–1060 hPa	

Granica fali o krótkiej długości	therapy 445 nm active 445 nm relax 445 nm
Wysokość pracy	≤2000 m
Klasyfikacja produktu	Zewnętrzne zasilanie elektryczne, IP21
Temperatura barwowa diod LED	therapy 6500K ±300K active 4300K ±300K relax 3000K ±300K
Oczekiwany okres eksploatacji urządzenia	10 000 godz.

Maksymalny strumień promieniowania TL 45 Perfect Day

Strumień promieniowania	Grupa ryzyka sklasyfikowana wg IEC 60601-2-57: 2011	Maksymalna wartość		
		Therapy	Active	Relax
EUVA: Oko – UV-A	Grupa wolna	$4,784 \times 10^{-5} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$7,349 \times 10^{-6} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$0 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$
ES: Aktywność UV – skóra i oko	Grupa wolna	$7,249 \times 10^{-4} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$2,205 \times 10^{-10} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$0 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$
EIR: Promieniowanie podczerwone – wartości graniczne ekspozycji dot. zagrożenia dla oczu	Grupa wolna	$1,045 \times 10^{-1} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$6,252 \times 10^{-2} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$	$7,208 \times 10^{-2} \text{ W} \cdot \text{m}^{-2}$
EH: Zagrożenie termiczne dla skóry	Grupa wolna	$2,487 \text{ e}^1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$1,477 \text{ e}^1 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$6,182 \text{ e}^0 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$
LB: Światło niebieskie	Grupa wolna	$3,094 \times 10 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$7,266 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$4,15 \times 10 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$
LR: Retinal – termiczne	Grupa wolna	$3,918 \times 10^2 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$9,968 \times 10 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$	$7,563 \times 10 \text{ W} \cdot \text{m}^{-2} \cdot \text{sr}^{-1}$

Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

Numer seryjny znajduje się na urządzeniu.

Jasność: 10 000 luksów (Informacja na temat mocy oświetlenia służy wyłącznie do celów informacyjnych. Zgodnie z normą IEC 60601-2-57 ten rodzaj źródła światła jest zakwalifikowany jako grupa wolna).


Wskazówki dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej

Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy UE dotyczącej wyrobów medycznych 93/42/EEC (ustawienie terapeutyczne), ustawy o wyrobach medycznych oraz normy europejskiej EN 60601-1-2 (zgodność z CISPR-11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) i wymaga zachowania szczególnych środków ostrożności dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w każdym otoczeniu wymienionym w niniejszej instrukcji obsługi, włącznie z domem.
- W przypadku zakłóceń elektromagnetycznych użytkowanie urządzenia może być możliwe tylko w ograniczonym zakresie. W rezultacie mogą się np. pojawić komunikaty o błędach lub może dojść do awarii wyświetlacza/urządzenia.
- Należy unikać stosowania tego urządzenia bezpośrednio obok innych urządzeń lub wraz z innymi urządzeniami umieszczonymi jedno na drugim, ponieważ mogłoby to skutkować nieprawidłowym działaniem. Jeśli użytkowanie w wyżej opisany sposób jest konieczne, należy obserwować to i inne urządzenia, aby upewnić się, że wszystkie działają prawidłowo.

- Stosowanie akcesoriów innych niż określone lub udostępnione przez producenta urządzenia może prowadzić do zwiększenia zakłóceń elektromagnetycznych lub zmniejszenia odporności elektromagnetycznej urządzenia oraz jego nieprawidłowego działania.
- Nieprzestrzeganie tej instrukcji może prowadzić do ograniczenia wydajności urządzenia.

13. Zasilacz

Nr modelu	MP 45-240150-AG MP 45-240150-AB
Wejście	100–240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście	24 V DC, 1,5 A, do używania wyłącznie z GCE503
Ochrona	Urządzenie ma podwójną izolację ochronną
	Biegunowość przyłącza napięcia stałego
Klasyfikacja	IP21, klasa ochronności II
Producent	Mitra Power Solutions Co., LTD
Masa	Ok. 170 g

14. Gwarancja/serwis

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i warunków gwarancji znajdują się w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Globalcare Medical Technology Co., Ltd.
7th Building, 39 Middle Industrial Main Road, European Industrial Zone,
Xiaolan Town, 528415, Zhongshan City, Guangdong Province, P.R. China

Distributed by Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



Donawa Lifescience Consulting Srl, Piazza Albania, 10, 00153 Rome, Italy